

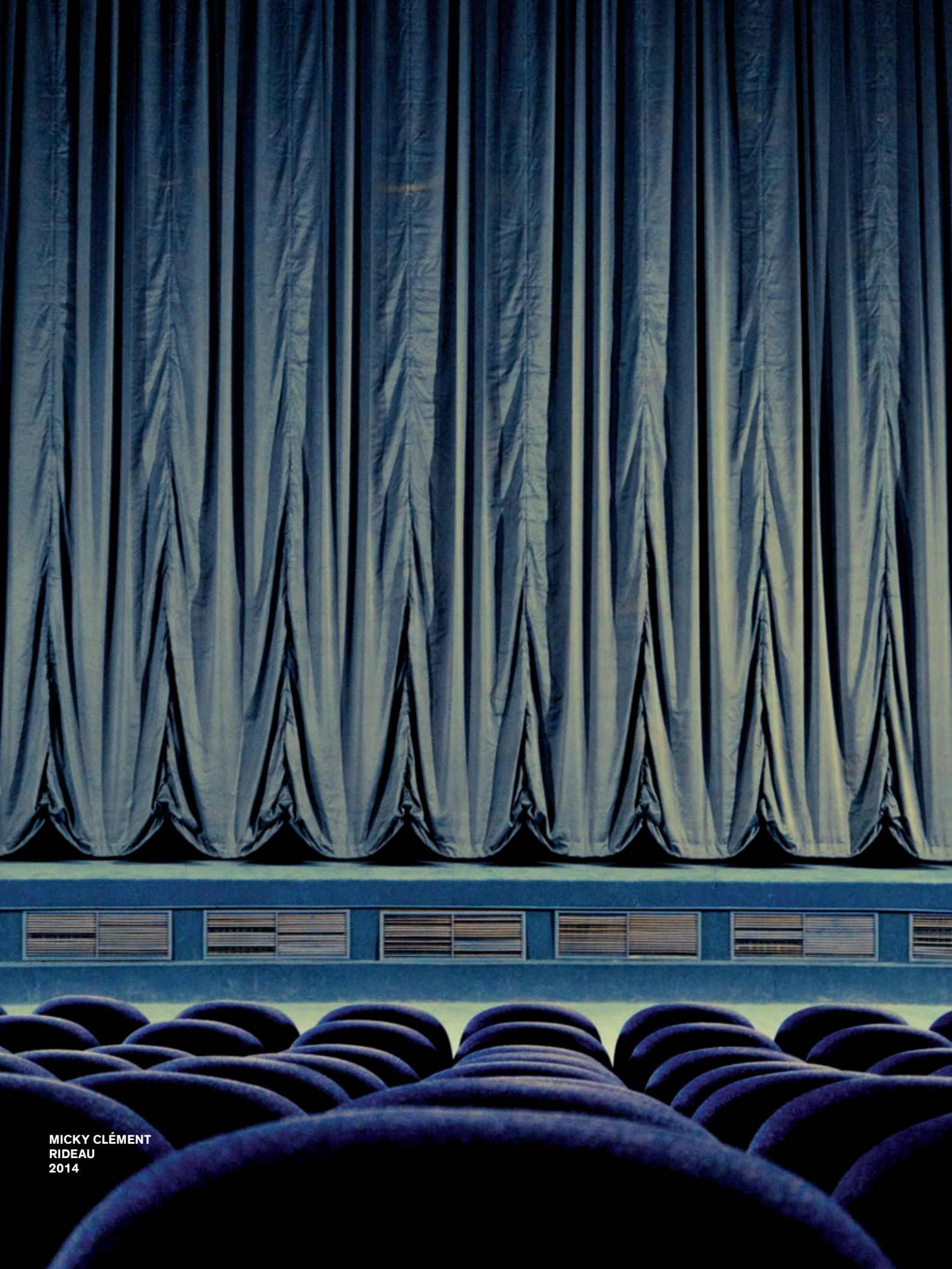
# l'aventure

LE MEILLEUR DE LA CRÉATION INTERNATIONALE  
*A FINEST SELECTION OF THE INTERNATIONAL CREATION*



DÉCOUVRIR ET S'ÉMERVEILLER  
*DISCOVERING AND BEING AMAZED*





## ÉDITO

L'aventure, comme le point de départ d'un voyage sans destination, uniquement guidé par une envie irrésistible de découvrir. Découvrir des talents.

Les artistes et les artisans les plus inattendus, les plus surprenants du monde. Ceux dont la main et la réflexion sont guidées par la quête de l'harmonie et de la beauté.

L'aventure, comme une nage à contre-courant. Dans un monde où les formes d'art sont cloisonnées, entre les beaux-arts, les arts appliqués, le design. Entre l'artiste et l'artisan. Relayant tristement la réflexion décorative au second plan. Nous choisissons ici de les rassembler, parfois de les confronter, afin de révéler leur harmonie décorative.

L'aventure, comme une envie de se dépasser, d'aller au-delà d'une zone de confort, de remettre ses certitudes en questions.

Apprendre à nouveau, (re)découvrir des savoir-faire inouïs et écouter ceux dont le talent est de les dépoussiérer, de les renouveler.

Puiser une inspiration nouvelle dans l'émulation créative mondiale.

Adventure as the starting point of a voyage without destination, only guided by the irresistible longing for discovery. Discovering talents.

The most unexpected, the most surprising artists and artisans. Those whose hand is guided by the quest for harmony and beauty.

Adventure in going against the tide. In a world where art forms are strictly divided between fine arts, applied arts, design. Between the artist and the artisan. Sadly relegating decorative reflexion to the background. We choose to assemble them here, sometimes to confront them, in order to reveal their decorative harmony.

Adventure in a wish to surpass oneself, to go beyond comfort zones, to question certainties.

Learning again, (re)discovering unheard of know-hows and listening to those who rejuvenate and renew them.

Drawing new inspiration from worldwide creative emulation.





DÉCOUVRIR ET S'ÉMERVEILLER

---

DISCOVERING AND BEING AMAZED

HWANG SAM-YONG  
PEBBLES  
2014

Tabourets laqués  
et incrustés de nacre

Lacquered and inlaid  
with mother-of-pearl stools  
© Courtesy of the Korea Craft  
and Design Foundation

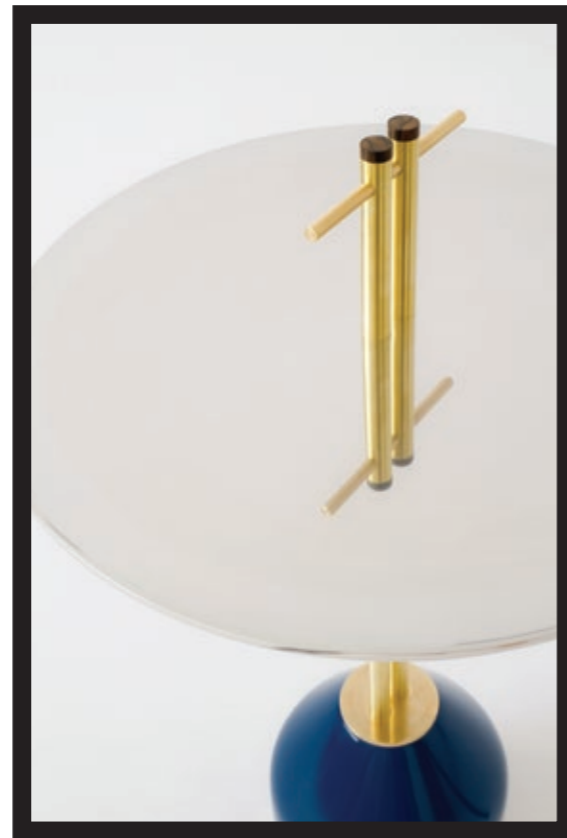


## CANADA

---

## SOUTH AFRICA

---



6

7



**BAHAR GHAEMI**  
**ANCHOR SIDE TABLE**  
**2014**

Laiton, aluminium poli, érable laqué,  
bouchons de ziricote  
D 35.6 cm. / H 53.4 cm.

Brass, polished aluminum, lacquered maple,  
ziricote caps  
D 14 in. / H 21 in.

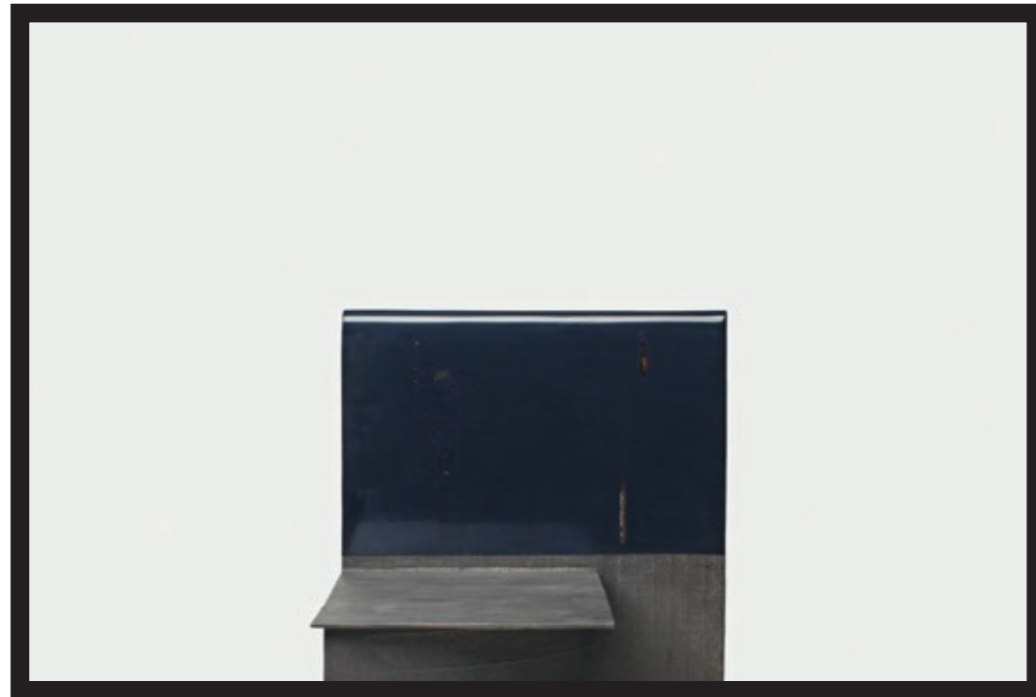
**JADBULANI DHLAMINI**  
**KWA MAMOKGOROSI**  
**PHIRI**  
**SOWETO**  
**2012**

Impression couleur sur papier texturé  
84 x 56 cm.

Pigment inks on fiber paper  
33 x 22 in.  
© Courtesy of Goodman Gallery, Johannesburg

## THE UNITED STATES OF AMERICA

---



**ALEXANDRA LLEWELLYN  
DESIGN  
PALM BACKGAMMON  
2014**

Intérieur - Loupe de myrthe naturel, feuilles de palmier et décors peints à la main. Laqué à la main  
Extérieur - Loupe de myrthe naturel, fixations et charnières en laiton. Pièces de jeu en nacre et malachite, laiton poli  
Boîte fermée: 59.5 x 38 x 10 cm.  
Pièces de jeu: 4.5 x 1.1 cm.

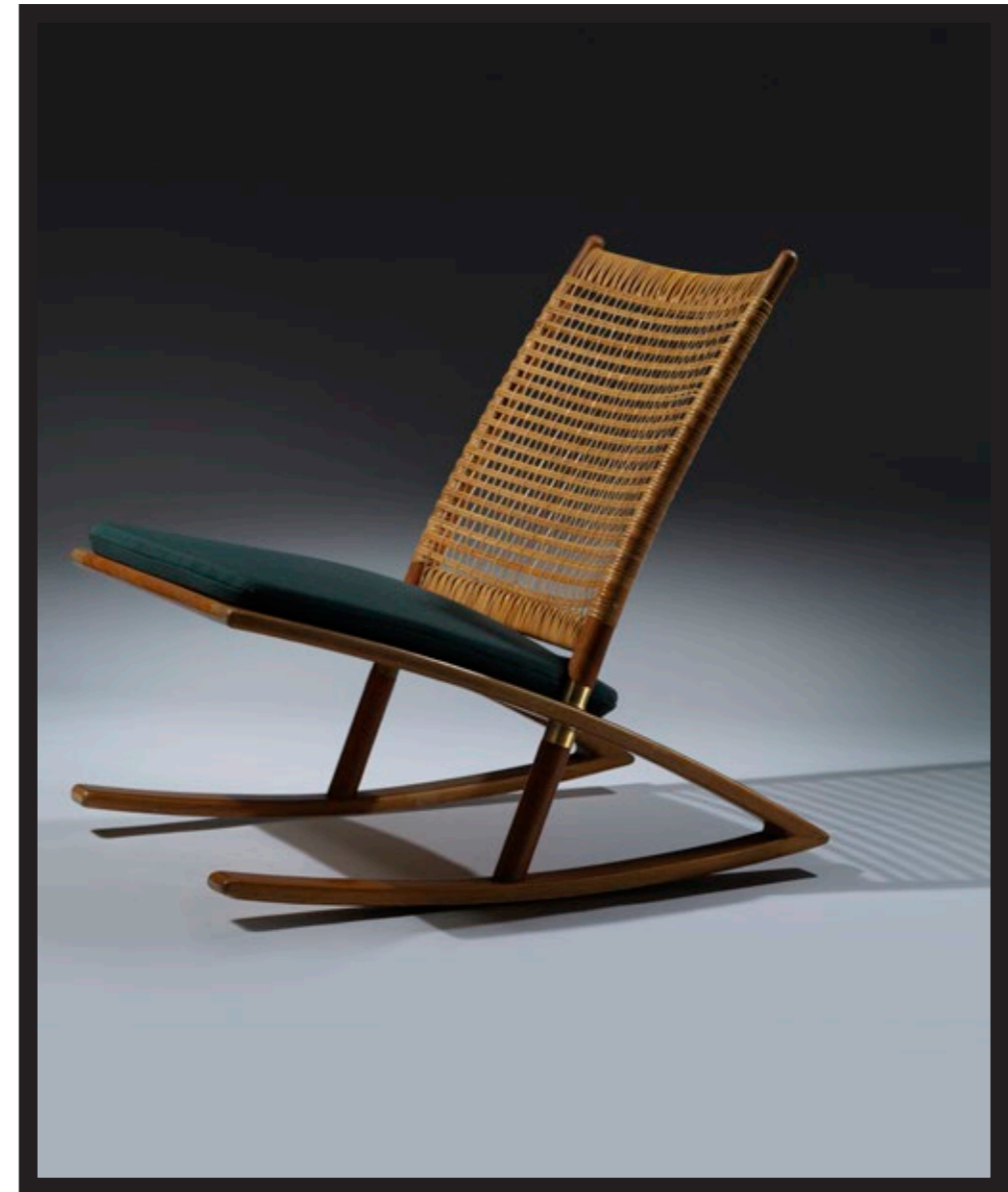
Inside - Natural laurel burl backgammon board with a cream ground and hand-painted palm fronds, finished with hand-applied lacquer. Outside - Natural laurel burl with brass sliding fastenings and hinges. Playing pieces - Mother of Pearl, malachite and polished brass  
Closed box: 23.3/8 x 15 x 4 in.  
Playing pieces: 1.3/4 x 0.1/2 in.

8

9

## NORWAY

---



**FREDRIK THORBJØRN  
KAYSER  
ROCKING CHAIR  
MODEL 599  
1958-59**

Teck, rotin, tissu en laine d'origine  
75 x 60 x 85 cm.

Teak, rattan, original wool upholstery  
29.1/2 x 23.5/8 x 33.1/2 in.

# SWITZERLAND

---



10

11





## GERMANY

---



**CHRISTIAN JANKOWSKI**  
**HEAVY WEIGHT HISTORY**  
**(SYRENKA)**  
**2013**

Impression en noir & blanc  
sur papier baryté  
140 x 186.8 cm.

Black & White photograph  
on Baryt paper  
55.1/8 x 73.1/2 in.  
© Courtesy of Christian Jankowski  
and Projectos Monclova

## BELGIUM & THE NETHERLANDS

---



**STUDIO JOB FOR**  
**THE ROYAL TICHELAAAR**  
**MAKKUM**  
**BISCUIT**  
**2006**

Biscuit de porcelaine  
D13 cm. / H 39 cm.

Porcelain biscuit  
D 5.1/8 in. / H 15.3/8 in.  
© Courtesy of the artists  
and The Royal Tichelaar Makkum

## ITALY

---



**LORIS CECCHINI**  
**WALLWAVE VIBRATION**  
**(YOURS SYMMETRIC**  
**RELATION)**  
**2012**

Résine polyester, peinture  
D 100 cm. / P 5 cm.

Polyester resin, paint  
D 39.3/8 in. / W 2 in.  
© Courtesy of Studio Loris Cecchini

## UNITED KINGDOM

---



**KATE MCCGWIRE**  
**CUSP**  
**2013**

Technique mixte avec plumes  
de coq et calamus  
sous un dôme antique  
33 x 33 x 38 cm.

Mixed media, with rooster feathers  
and quills in antique dome  
13 x 13 x 15 in.  
© Courtesy of La Galerie Particulière, Paris



## JAPAN

---



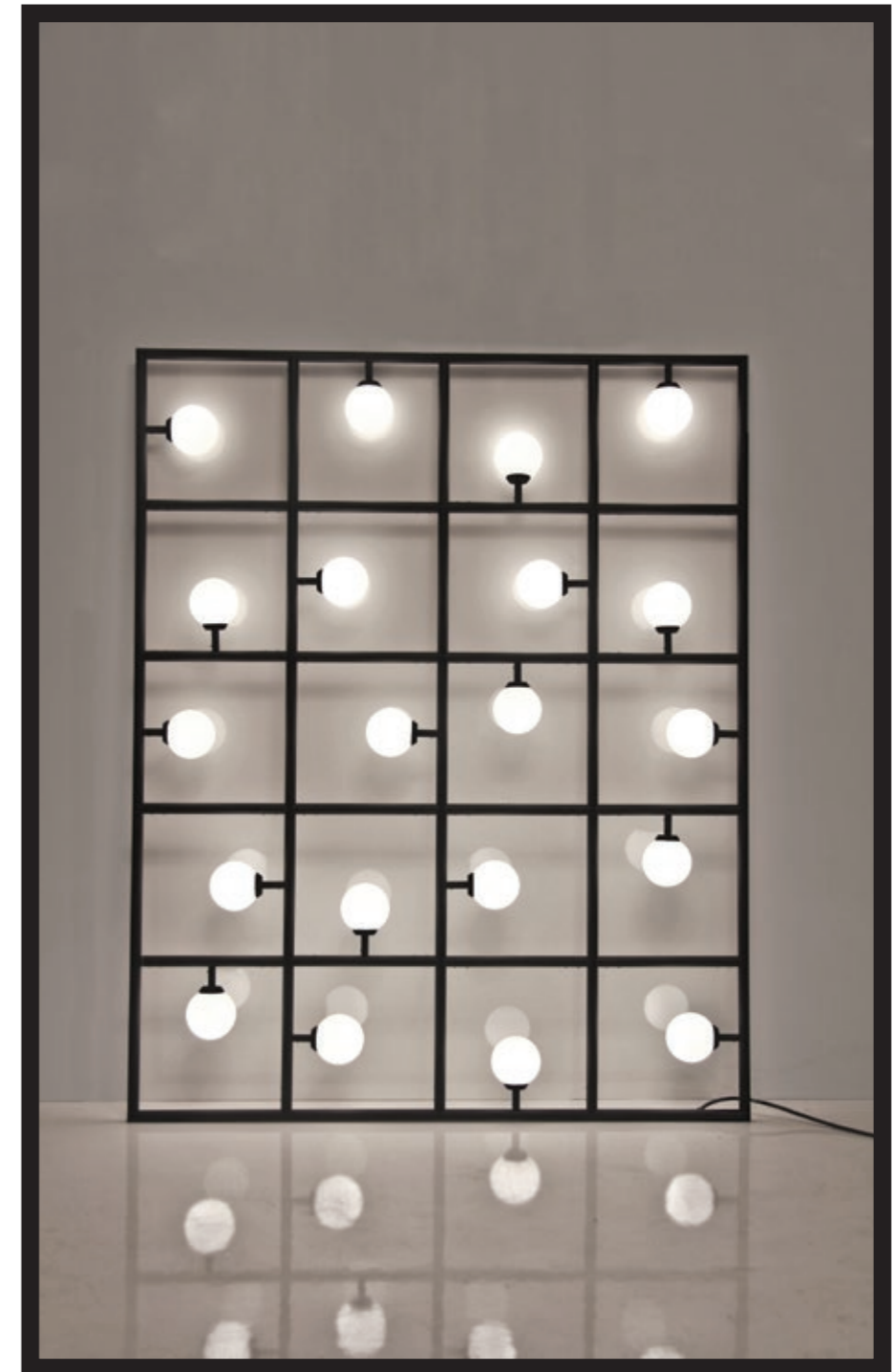
**JUN KANEKO**  
**UNTITLED, DANGO**  
**2011**

Céramique émaillée  
142.2 x 157.5 x 109.2 cm.

Glazed ceramic  
56 x 62 x 43 in.  
© Courtesy of Colin Conces

## UNITED KINGDOM

---



**ATELIER ARETI**  
**SQUARES FLOOR AND**  
**WALL LAMP**  
**2014**

Aluminium anodisé et verre dépoli  
Dimensions variables

Powder coated aluminium and glass  
Varying dimensions



## SOUTH KOREA

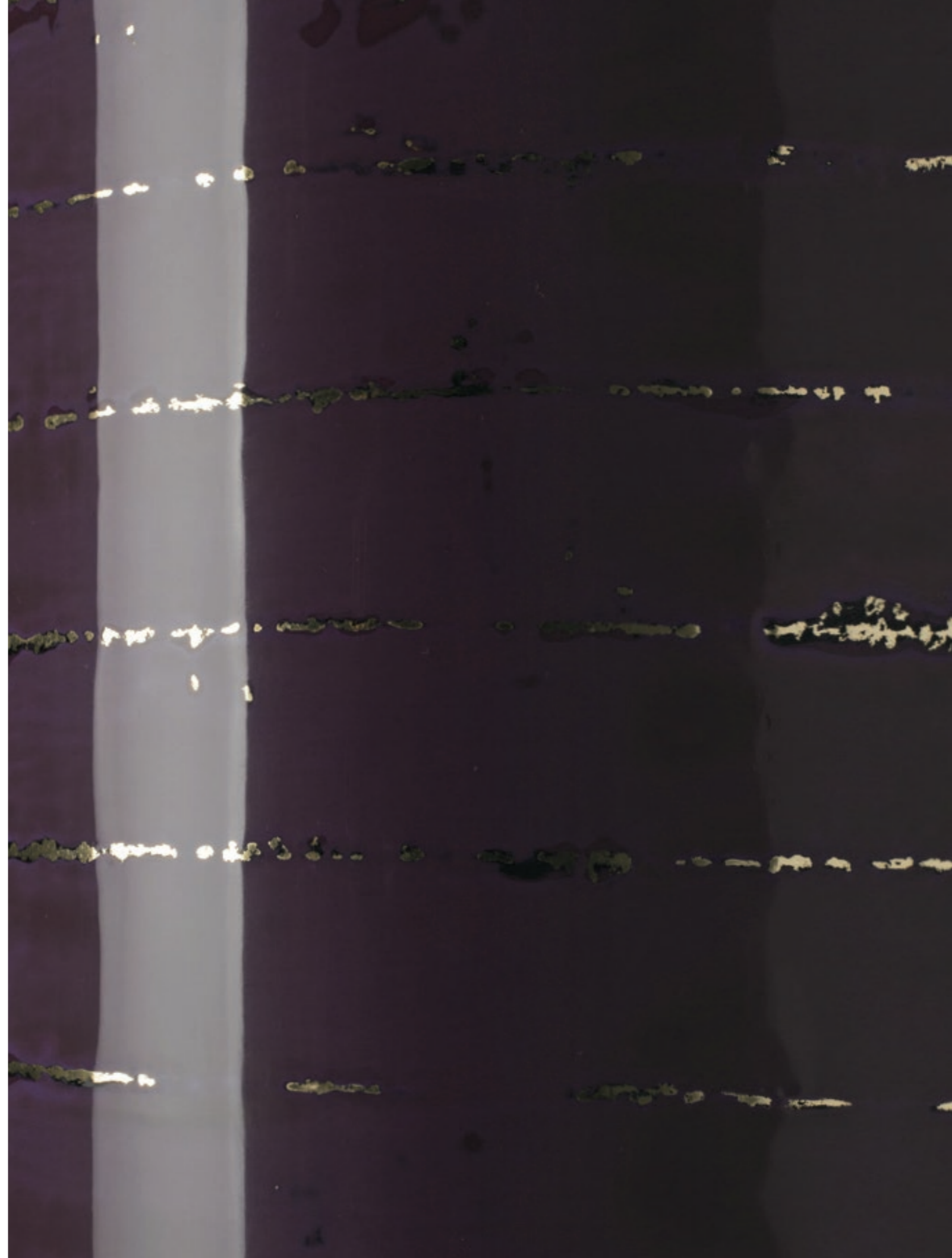
---



**KWANGHO LEE**  
**BENCH**  
**NEW ARMOR SERIES**  
**2014**

Bronze laqué, technique ott-chil  
(en collaboration avec Hyphenproject)  
20 x 67 x 45 cm.

Lacquered bronze, ott-chil  
(collaboration with Hyphenproject)  
7.7/8 x 26.3/8 x 17.3/4 in.





## MALAITA ISLAND, SOLOMON ISLANDS

---



**PENDENTIF KAPKAP  
FIN DU 19E SIÈCLE**

Provenant de l'île Malaita dans l'archipel  
des îles Salomon (Océanie, Pacifique Sud)  
D 7 cm.

From the Malaita Island, The Solomon Islands  
(Oceania, South Pacific)  
D 2.7/8 in.  
© Courtesy of Galerie Flak, Paris

## SOUTH AFRICA

---



**EGG DESIGNS  
SUN GODDESS  
2014**

Grille fine, acajou africain  
coussin en lin et cuir

Wire mesh, African mahogany  
linen and leather cushion



THE NETHERLANDS

LINK GALLERY  
NASC GHAILEARAÍ



STUDIO GALLERY  
GAILEARAÍ STÚIDEO

**BERDNAUT SMILDE**  
**NIMBUS VISUAL**  
**CENTRE FOR**  
**CONTEMPORARY ART**  
**CARLOW**  
**IRELAND**  
**2013**

Tirage couleur sur aluminium  
125 x 187 cm.

Color print on aluminium  
49.1/4 x 73.5/8 in.  
© Courtesy of the artist  
and Ronchini Gallery, London  
ronchinigallery.com



# THE UNITED STATES OF AMERICA

---



**FORT STANDARD  
CREST  
BOTTLE OPENERS  
2013**

Laiton  
10.1 x 5 cm.

Brass  
4 x 2 in.  
© Courtesy of Brian Ferry

# THE UNITED STATES OF AMERICA

---



**THOMAS ALLEN  
ORBITER  
2012**

Photographie couleur  
30.5 x 38.1 cm.

Chromogenic print  
12 x 15 in.  
© Courtesy of Foley Gallery, New York



## CHINA

---



**VASE DOUCAI  
AUX PHÉNIX  
VERS 1736-1820**

Période Qianlong / Jiaqing (1736-1820)  
H 64.2 cm.

Qianlong / Jiaqing period (1736-1820)  
H 25.1/4 in.

## JAPAN & UNITED KINGDOM

---



26

27

**STUDIO SWINE  
HAIR HIGHWAY  
2014**

Résine, cheveux humains

Resin, human hair  
Courtesy of Pearl Lam Galleries, New York



## JAPAN

---



**YASUMASA MORIMURA**  
**A REQUIEM: THEATER**  
**OF CREATIVITY**  
**SELF-PORTRAIT AS**  
**MARCEL DUCHAMP**  
**2010**

Photographie couleur  
Basée sur une photographie  
de Julian Wasser  
150 x 187.5 cm.

C-Print. Based on the photograph  
by Julian Wasser  
59 x 73.7/8 in.  
© Courtesy of the artist  
and Luhring Augustine, New York

28

29

## POLAND

---



**TOMASZ KOWALSKI**  
**UNTITLED**  
**2014**

Crayon sur papier  
43.2 x 30.6 cm.

Pencil on paper  
17 x 12 in.  
© Courtesy of the artist  
and Carlier | Gebauer, Berlin

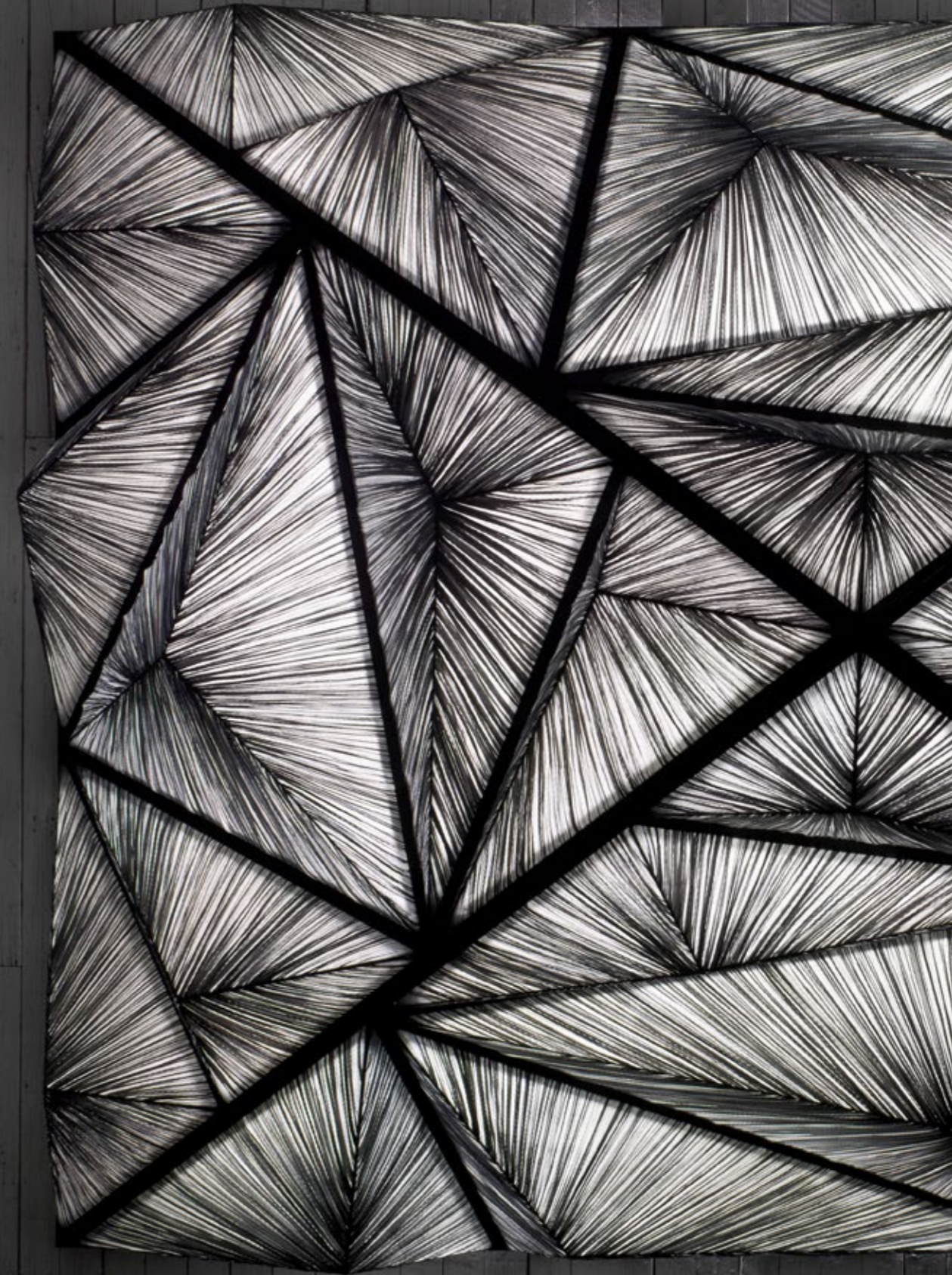


# ISRAËL

---



30





## MEET THE ARTIST

# MATHIAS KISS, ARTISTE ENSEMBLIER



### RENCONTRE AVEC MATHIAS KISS

«- Explique-moi Mathias, si ton travail ne relève pas de l'artisanat, et si tes ciels peints ne sont pas non plus des oeuvres d'art décoratives... comment définis-tu tes réalisations? Quel est donc ton métier?  
- Mais c'est très simple. Je suis un artiste ensemblier. Et mes créations sont des performances.»

Mathias Kiss est avant tout un empêcheur de tourner en rond. Car en effet, voilà un personnage qui maîtrise les codes de la décoration classique, connaît mieux que personne les techniques et savoir-faire ancestraux des plus grands artisans d'art de France et bien sûr, sait parfaitement reconnaître et apprécier la qualité et la valeur des objets d'art. Il est un enfant de ces vieux ateliers de France. Mais un enfant rebelle. Celui qui a appris patiemment et méthodiquement les techniques mais qui un jour a tourné les talons.

S'éloigner des ateliers pour mieux les observer et réfléchir à leur avenir. Pour respirer l'air frais du temps et comprendre que des générations ont déjà tourné le dos à ces ateliers qui n'ont pas su renouveler leur créations et développer leurs savoir-faire pour plaire à une clientèle contemporaine, ouverte sur le monde. S'éloigner et réfléchir à un possible avenir où sa responsabilité est grande.

Car Mathias Kiss est un artiste, un créateur. Son approche de la décoration relève en effet du domaine de la performance d'artiste. Il manie tous les codes du classicisme artistique pour amener le spectateur à porter un regard nouveau sur eux, délivrés des limites que leur impose naturellement l'histoire de l'art.

Ainsi les corniches se libèrent de leurs éternels plafonds pour courir et grandir au beau milieu d'un mur, comme dans ses oeuvres «90°Golden Snake». Ou l'éternel trumeau de la cheminée d'une pièce principale qui se voit remplacé par un miroir froissé qui réfléchit la lumière de toutes parts, s'imposant comme un élément central de décoration à partir duquel la distribution de la pièce peut s'organiser (le miroir «froissé» sera primé du Wallpaper Design Awards en 2013).

Rien n'est fait dans les règles de l'art chez Mathias Kiss, mais toutes ses créations rendent hommage aux règles strictes régissant les métiers des artisans d'art. Ses créations de la série «Sans 90 degré» en sont un parfait exemple: un travail sans angle droit, développé en réaction aux règles et diktats de l'art décoratif appris à ses débuts.

Mathias Kiss n'a jamais tourné le dos aux grands ateliers de France. Ses réflexions sur la place de l'artisan dans notre société sont un hommage rendu à ses maîtres et aux Compagnons qui lui ont enseigné les bases de son travail. Chacune de ses performances est un témoignage de ce respect pour les métiers d'art et en parfait ensemblier, au sens noble et historique du terme, il s'applique à replacer l'histoire d'un lieu au centre de son processus décoratif. Naît alors un décor unique, qui ne peut en aucun cas être transposé ailleurs, un décor cousu main, sur-mesure, pensé dans ses moindres détails pour que sa modernité, dans le respect des savoir-faire les plus exigeants, lui permette de traverser les années, de se patiner merveilleusement sans jamais se démoder.

Car la force de Mathias Kiss ne se trouve pas dans son parcours d'apprentissage dans les meilleurs ateliers d'art de France. Elle ne se trouve pas non plus dans sa longue liste de réalisations et de clients prestigieux. Sa force, comme pour beaucoup des plus talentueux artistes, réside dans sa capacité à réfléchir à son métier de façon critique et constructive, à repenser sans cesse les codes de la décoration classique pour mieux les dépasser.

“Tell me Mathias, if your work is not craftsmanship and if your painted ceilings are not decorative works of art... how would you define your productions? What would you call your job?  
-That's very simple. I am an ensemblier artist. And my creations are performances.»

Mathias Kiss is first and foremost an innovator. Here is a character who masters all the codes of classic decoration, knows the ancestral techniques and skills of major French art artisans, and of course can perfectly recognize and appreciate the quality and value of objects of art. He is a child of old French ateliers. But a rebellious child, who patiently and methodically learned their techniques and one day, turned his heels to go his way.

Move away from ateliers to better observe them and think about their future. Take a distance to breathe the fresh air of today and understand that generations have already turned their back on these workshops, which did not renew their creations or develop their skills to adapt to a contemporary clientele, tuned to today's world. Move away and think about a possible future where he plays a major role.

Because Mathias Kiss is an artist, a creator. His approach to decoration is closer to an artist's performance. He uses all the codes of classicism to bring the spectator to view them with a fresh eye, outside the limits naturally imposed by history of art. And so cornices are freed from their eternal ceilings to run and grow in the middle of a wall, as in his «90°Golden Snake» pieces.

Or the eternal trumeau above the chimney of a main room, replaced by a crumpled mirror reflecting the light from all sides, which becomes the main decorative element, around which all the room can be organized (The mirror «froissé» received the Wallpaper Design Award in 2013).

Nothing in Mathias Kiss's work is done along classic codes, but all his creations bear witness to the strict rules which govern artisans' crafts. His creations in the “Sans 90°” series perfectly testify to this: a work without any straight angle developed in reaction to the rules and diktats of decorative art which he learned at the beginning of his career.

Mathias Kiss never turned his back on France's great art workshops. His reflections on the place of the artisan in our society pay tribute to his masters and to the «Compagnons» who taught him the bases of his trade.

Each of his performances testifies to this respect for arts and crafts and as the perfect ensemblier he is, in the noble and historical meaning of the word, he strives to place the space to be decorated, its history and its geography, at the center of his decorative process.

A unique decor is then created, which can in no way be transposed to another place, a bespoke, made-to-measure decor, which has been thought out in all its most minute details, so that its modernity, respectful of the most demanding techniques, enables it to live through the years, to age wonderfully, without ever falling out of fashion.

Indeed, Mathias Kiss's strength cannot be found in his years of apprenticeship in France's best artisan workshops. It is not in his long list of creations and prestigious clients either. His strength, as for many of the most talented artists, resides in his capacity to think about his work in a critical and constructive way, to rethink tirelessly the codes of classical decoration and go beyond them.

attilalou.com



# SAVOIR-FAIRE

## LE BRONZE YUGI



### ÉLOGE DE LA LUMIÈRE IN PRAISE OF LIGHT

Patrimoine culturel immatériel de la Corée, la vaisselle en bronze Yugi est l'un des symboles de la sophistication du savoir-faire artisanal coréen. Également appelé Bangjja, le bronze Yugi se distingue des autres bronzes par son alliage au taux d'étain particulièrement élevé. Cette différence de composition fait du Yugi coréen un objet stérilisant donc approprié à la nourriture. Sa beauté lumineuse, qui s'intensifie à mesure de son usage, imprègne les repas d'une élégance particulière. Pour ces raisons, la vaisselle Yugi est utilisée par les nobles et les familles royales coréennes depuis l'époque Chosun (XIVe siècle).

Cependant, peu adaptée à la cuisine moderne, notamment à cause de son poids et de son encombrement, la vaisselle Yugi a peu à peu été remplacée par les nouveaux matériaux jusqu'à disparaître de la vie quotidienne.

Engagée depuis 2002 dans un projet de promotion de l'artisanat traditionnel et de sa modernisation pour un usage quotidien, la fondation YEOL (Séoul, Corée du Sud) a réuni en 2013 le savoir-faire du maître artisan Kim Soo-Young et la sensibilité du jeune designer Gio Kisang afin de produire une réinterprétation contemporaine de la vaisselle Yugi.

Le résultat, à l'équilibre parfait entre le beau et le fonctionnel, allie la robustesse des ustensiles traditionnelle et l'élégance de la modernité. La vaisselle s'est affinée, les bols se sont allégés afin de les rendre appropriés aux modes de vie contemporains.

Installé dans la ville de Anseong dans la province du Gyeonggi, le maître artisan Kim Soo-Young perpétue la tradition du Yugi depuis plus de 40 ans en fabriquant de la vaisselle en bronze forgé selon les techniques ancestrales.

Depuis 2002, la fondation YEOL promeut le patrimoine culturel coréen et met en avant des artisans et designers peu connus du grand public.

Yugi bronze tableware is part of Korea's intangible cultural property and symbolises the sophistication of Korean artisanal creation. Also called Bangjja, Yugi bronze's specificity is its alloy ratio, which is especially high in tin. Due to this difference in composition, Korean Yugi tableware can be sterilised, which makes it adapted to serving food. Its luminous beauty, which intensifies with wear, gives particular elegance to meals. This is why Yugi tableware has been used by Korean noble and royal families since the Chosun period (XIVth century).

However, because it is not really adapted to modern cooking, notably because of its weight and volume, Yugi tableware was gradually replaced by new materials, until it disappeared from daily use.

Since 2002, the YEOL foundation has been engaged in the promotion of artisanal tradition and its modernization for daily use. In 2013 the YEOL foundation (Seoul, South Korea) brought together master artisan Kim Soo-Young's know-how and experience and the sensitivity of the young designer Gio Kisang, to produce a contemporary reinterpretation of Yugi tableware.

The result, with its perfect balance between use and beauty, combines the robustness of traditional utensils and the elegance of modernity. The tableware has been slimmed down, the bowls are lighter, to be more adapted to contemporary lifestyles.

Established in the city of Anseong in the Gyeonggi province, master artisan Kim Soo-Young has pursued the Yugi tradition for more than 40 years, producing forged bronzeware with ancestral techniques.

Since 2002, the YEOL foundation promotes Korean cultural heritage and showcases artisans and designers who are little known to the public.



## ATELIER 27



Atelier 27 est la rencontre de deux passionnées des objets d'art et de l'histoire de l'art. Leur œil et leur goût ont été formés avec rigueur au sein du marché de l'art, à Genève chez le célèbre marchand d'art Marc Blondeau ; à Paris au sein du département des tableaux modernes de la maison de ventes aux enchères Christie's, et notamment lors de la vente historique de la collection d'Yves Saint-Laurent et de Pierre Bergé en 2009 ; mais aussi au cœur du studio de l'artiste internationalement reconnu Adel Abdessemed.

Atelier 27 results from the meeting of two passionate lovers of objects and history of art. They developed their keen eye and their taste in the art market, in Geneva with the famous dealer Marc Blondeau and in Paris in Christie's modern painting art department, notably during the landmark sale of the Yves Saint-Laurent and Pierre Bergé collection in 2009; and also within the studio of the internationally acknowledged artist Adel Abdessemed.

### JOSÉPHINE FOSSEY

Un œuf. Une collection. L'héritage de ma grand-mère. Des petits, des moyens, en marbre, en bois, gravés, sculptés... chacun renfermant un souvenir de voyage, une histoire, une part de mystère. Chaque œuf est unique.

L'œuf, c'est des symboles à découvrir et des chefs-d'œuvre à admirer. Balthus l'utilisa en technique, la tempera; Dunand en matière, la coquille d'œuf et Fabergé en fit un trésor. Ce sont toutes ces facettes qui me fascinent.

C'est la passion des objets qui m'anime. Un objet est pour moi comme une personne. Il a une vie, une histoire, suscite des émotions, fait des rencontres, traverse le temps. Sensible à la beauté des choses, à l'histoire des objets, à la subtilité des techniques artistiques, c'est avec cœur et passion que j'exerce mon métier.

Un œuf, c'est enfin la vie, la promesse du renouveau, de la renaissance perpétuelle. Apporter sans cesse de nouvelles idées, surprendre, faire vivre des objets et des œuvres, voir éclore un projet, voilà ce qui me guide chaque jour.

An egg. A collection. A legacy from my grandmother. Small, medium, in marble, in wood, engraved, sculpted... each enclosing the memory of a trip, a story, an element of mystery. Each egg is unique.

The egg is a source of symbols to discover and masterpieces to admire. Balthus used it for the tempera technique; Dunand used eggshell as a material, and Fabergé created treasures. All these aspects fascinate me...

I am driven by my passion for objects. For me an object is like a person. It has a life, a story, it stirs emotions, is the occasion of meetings, lives through time. I work with heart and passion, with my awareness of the beauty of things, of the story of objects, of the subtlety of artistic techniques.

Finally an egg is an image of life, the promise of renewal, of eternal rebirth. Constantly bringing new ideas, surprising, giving life to objects and works, seeing a project come to life, this is what guides me every day.

### FLORENCE CLAUDE

L'écriture est pour moi un outil vital. C'est le moyen d'expression qui me convient le mieux pour traduire fidèlement les nuances de mes plus intimes réflexions. J'écris pour communiquer avec les gens que je rencontre, jamais pour moi seule. Le journal de vie ne m'intéresse pas. J'aime envoyer des courriers, des lettres de château, des mots de célébration. Choisir soigneusement mes papiers comme mes mots.

Le côté direct, sans détour, honnête des mots et des phrases m'attire. J'aime décider qu'ils se posent pour toujours sur le papier. Ce qui est écrit est écrit. C'est une activité qui demande du courage et qui implique de ne jamais regretter ses choix de mots et ses phrases, tout est là et restera noir sur beige naturel.

Ce stylo, plus qu'un outil de travail, est une partie de moi-même. Comme la gouge du sculpteur. Je le manie en cherchant à traduire mes émotions les plus sincères. Un compagnon vital, celui qui me libère.

Writing is a vital instrument for me. It is the means of expression which translates the best the nuances of my most intimate thoughts. I write to communicate with people I meet, never for myself alone.

The personal diary holds no interest for me. I like sending letters, thank you notes, congratulation messages. Choosing my paper as carefully as my words. I am attracted to the direct, straightforward, honest aspect of words and sentences. I like choosing to consign them forever to paper. What is written is written. It is an activity which requires courage and implies never regretting choices of words or phrases, all is there and will remain in black on cream paper.

My pen is more than a working tool; it is part of me. I use it as a sculptor's gouge to translate my most sincere emotions. This vital companion brings me freedom.

36

37

L'AVENTURE  
SEPTEMBRE 2014

**direction de la publication**  
Joséphine Fossey  
et Florence Claude  
**direction éditoriale**  
Atelier 27

**direction artistique**  
whitepapierstudio.com  
**traduction**  
Catherine de Martigny  
**impression**  
Manufacture Deux-Ponts



**Atelier 27**  
27 rue du Pont-Neuf  
75001 Paris – France  
+33 1 42 36 14 15  
contact@ateliervingtsept.com  
ateliervingtsept.com



## CARTE BLANCHE

HILDA HELLSTRÖM



### DESIGNER

Hilda Hellström est née en 1984 à Göteborg en Suède. Inspirées des anciennes formations rocheuses, ses oeuvres sont une interprétation contemporaine de ces phénomènes géologiques. L'union de la Jesmonite, un enduit à base d'acrylique et de différents pigments donnent naissance à des tourbillons de couleurs vives, des «pierres» venant d'une planète lointaine, d'un autre monde.

L'intention de l'artiste n'est pas de créer une copie parfaite de ce que la nature a déjà conçu, mais peut-être une tentative de la surpasser, de créer un monde fictif. «Nous vivons à la fois dans un monde en ligne et dans le monde réel, et tout est un peu plus fluide. Il est facile de se perdre dans une sorte d'état d'esprit surréaliste, et je tiens à créer un imaginaire».

Hilda Helström was born in 1984 in Gothenburg, Sweden. Drawing inspiration from ancient rock formations, her works are contemporary reinterpretations of these geological phenomena. The combination of Jesmonite, an acrylic based plaster, and different pigments gives birth to whirls of bright colours, «stones» coming from a distant planet, another world.

The artist's intention is not to create a perfect copy of what nature has already conceived, but maybe an attempt to go beyond, to create a fictitious world. «We live both in the online world and in the real world, and everything is a bit more fluid. It is easy to lose oneself in a sort of surrealistic state of mind and I really want to create an imaginary world.»







KWANGHO LEE  
BENCH  
NEW ARMOR SERIES  
2014